FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 160 — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. — in / dans — Malbaie & Derry P.Q. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Christopher Bisson — Enumerator / Enumérateur May 2nd

Page 15 — Page 13

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Farmer. / Fermier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "yes" for "no" whether in factory, at home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "oui" pour fabrique, "non" pour maison, ou "les deux" selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que celle de métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de cette occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Autre que son occupation ou métier habituel.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Jas	M	W	son	S	June 13	1885	15	Que	2	R		French	canadian	R. Cath	Lab							5		100		1	1	–	1	French		1
		Elliott	M	"	son	S	Jan 6	1891	10	"	2	R		"	"	"											4	1	–	–	1	"		2
		Damian	M	"	son	S	May 4	1895	4	"	2	R		"	"	"											4	1	–	–	1	"		3
		Lizza	F	"	Daughter	S	March 16	1895	6	"	2	R		"	"	"											–	–	–	–	1	"		4
		Florida	F	"	Daughter	S	April 16	1896	5	"	2	R		"	"	"											–	–	–	–	"	"		5
		Wenminnia	F	"	Daughter	S	April 16	1898	3	"	2	R		"	"	"											–	–	–	–	Fre	"		6
		Regina	F	"	Daughter	S	Feb 3	1901	3/12	"	2	R		"	"	"											–	–	–	–	Fre	"		7
175	95	Biron Eustache	M	"	head	M	June 28	1855	47	"	2	R		"	"	"	Farmer		✓								–	–	–	–	1	"		8
		" Euxiline	F	"	wife	M	May 15	1861	39	"	2	R		"	"	"											–	1	1	–	1	"		9
		" Clarence	F	"	Daughter	S	April 21	1887	13	"	2	R		"	"	"											–	1	1	–	1	"		10
		" Alexania	F	"	Daughter	S	Oct 25	1885	16	"	2	R		"	"	"											–	1	1	–	1	"		11
		" Anna	F	"	Daughter	S	April 20	1887	14	"	2	R		"	"	"											8/	1	1	–	1	"		12
		" Samuel	M	"	Son	S	Aug 13	1888	12	"	2	R		"	"	"											8	1	1	–	1	"		13
		" Leonard	F	"	Daughter	S	Feb 25	1890	11	"	2	R		"	"	"											8/	1	1	–	1	"		14
		" Joseph	M	"	son	S	March 4	1893	8	"	2	R		"	"	"											2/	–	–	–	1	"		15
		" Rosa	F	"	Daughter	S	April 1	1895	6	"	2	R		"	"	"											–	–	–	–	1	"		16
96	96	Lemeux Wesley	M	"	head	M	March 20	1861	40	"	2	R		"	"	"	Labourer		✓						10		300		1	1	1	1	"		17
		" Maria L	F	"	wife	M	June 21	1869	31	"	2	R		"	"	"											–	–	–	–	1	"		18
		" William	M	"	son	S	Jan 21	1887	14	"	2	R		"	"	"											–	–	–	–	1	"		19
		" Thomas	M	"	son	S	April 5	1889	11	"	2	R		"	"	"											–	–	–	–	1	"		20
		" David	M	"	son	S	Feb 15	1892	9	"	2	R		"	"	"											–	–	–	–	1	"		21
		" Nellie	F	"	Daughter	S	Jan 7	1894	7	"	2	R		"	"	"											–	–	–	–	1	"		22
		" Johny	M	"	son	S	Nov 20	1896	5	"	2	R		"	"	"											–	–	–	–	1	"		23
		" Donna	F	"	Daughter	S	July 25	1897	3	"	2	R		"	"	"											–	–	–	–	Fre	"		24
		" Alex	M	"	son	S	Aug 12	1899	1	"	2	R		"	"	"											–	–	–	–	Fre	"		25
		Desjardins Archang	F	"	Mother-law	W	March 15	1826	72	"	2	R		"	"	"											–	–	–	–	1	"		26
97	97	Newton Dan	M	"	head	M	Sept 16	1853	47	"	2	R		Scotch	"	Orig Eng	Miner	✓		✓				10		325		1	–	1	–	English		27
		" Mary G	F	"	wife	M	May 1	1879	25	"	2	R		French	"	R. Cath											–	–	1	1	French		28
		" Fred	M	"	son	S	Oct 1	1895	8	"	2	R		Scotch	"	"											–	–	1	–	English		29
		" Hallo	F	"	Daughter	S	Jan 25	1894	7	"	2	R		"	"	"											–	–	1	–	"		30
		" Mary P	F	"	Daughter	S	April 5	1896	5	"	2	R		"	"	"											–	–	1	–	"		31
		" Maggie	F	"	Daughter	S	Oct 24	1897	3	"	2	R		"	"	"											–	–	Fre	–	"		32
		" Samuel	M	"	son	S	June 14	1898	2	"	2	R		"	"	"											–	–	Fre	–	"		33
		" Edmond	M	"	son	S	Jan 23	1901	3/12	"	2	R		"	"	"											–	–	Fre	–	"		34
98	98	Ottmer William	M	"	head	M	March 20	1879	29	"	2	R		German	"	Orig Eng	Farmer	✓		✓				5		150		1	1	1	1	"		35
"	"	" Carrie	F	"	wife	M	Jan 9	1887	21	"	2	R		English	"	"												1	1	1	–	"		36
		" John L	M	"	son	S	Feb 19	1900	1	"	2	R		German	"	"												–	–	Fre	–	"		37
99	99	Lemeux Reuben	M	"	head	S	Sept 26	1846	54	Ont	R			French	"	Meth	Farmer	✓										1	–	1	1	"		38
		" Marinda S	F	"	sister	S	Nov 19	1853	47	Ont	R			"	"	"												1	–	1	1	"		39
		Salan James	M	"		S	Oct 15	1841	60	Ire	R			Irish	"	R. Cath	Labourer	✓		✓								–	–	1	–	"		40
100	100	McCleod George	M	"	head	M	Oct 26	1861	40	Ont	U			Scotch	"	Ch of Eng	Farmer	✓		✓				7		382		1	1	1	–	"		41
		" Emma	F	"	wife	M	Sept 7	1866	34	"	2	R		English	"	"												1	1	1	–	"		42
		" Garfield	M	"	son	S	May 24	1888	11	"	2	R		Scotch	"	"											2/	–	–	1	–	"		43
		" Vida	F	"	Daughter	S	March 10	1891	10	"	2	R		"	"	"												–	–	1	–	"		44
		" Bella	F	"	Daughter	S	Sept 20	1895	6	"	2	R		"	"	"												–	–	Fre	–	"		45
		" Gordon	M	"	son	S	Sept 5	1894	4	"	2	R		"	"	"												–	–	Fre	–	"		46
		" Bond	M	"	son	S	Oct 28	1898	2	"	2	R		"	"	"												–	–	Fre	–	"		47
		" Katherine L	F	"	Daughter	S	Jan 7	1901	3/12	"	2	R		"	"	"												–	–	Fre	–	"		48
		Newton Elizabeth	F	"	Mother-law	W	July 20	1826	74	"	2	R		English	"	"												1	1	1	1	"		49
101	101	Ogden Jack	M	"	head	M	March 25	1853	48	"	R			"	"	R. Cath	Grocer		✓									1	–	1	1	"		50

96 P 35 mm

EASTMA